

OUR PERIODICALS.

The best, the cheapest, the most entertaining
the most popular.

	Yearly Subscription
Christian Guardian, weekly.....	\$1 00
Methodist Magazine and Review, monthly.....	2 00
Magazine and Review, and Guardian or Wesleyan.....	2 75
Magazine and Review, Guardian and Onward.....	3 25
The Wesleyan, Halifax, weekly.....	1 00
Sunday-school Banner, monthly.....	0 60
Onward, 8pp. 4to, weekly, under 5 copies.....	0 50
5 copies and upwards.....	0 30
Pleasant Hours, 4pp. 4to, weekly, single copies.....	0 25
Less than 20 copies.....	0 25
Over 20 copies.....	0 24
Sunbeam, fortnightly, less than 10 copies.....	0 15
10 copies and upwards.....	0 12
Happy Days, fortnightly, less than 10 copies.....	0 15
10 copies and upwards.....	0 12
Dew Drops, weekly.....	0 07
Per quarter.....	0 02
Berean Senior Quarterly.....	0 20
Berean Leaves, 100 copies per month.....	5 50
Berean Intermediate Quarterly, 100 copies per quarter.....	6 00
Quarterly Review Service. By the year, 24 cents a dozen; \$2 per 100. Per quarter, 6 cents a dozen; per 100.....	0 50

THE ABOVE PRICES INCLUDE POSTAGE

WILLIAM BRIGGS,

Methodist Book and Publishing House,

C. W. COATES,
276 St. Catherine St.,
Montreal, Que.

TORONTO.

S. F. HURSTIS,
Meth. Book Room,
Halifax, N.S.

Sunday School Banner.

W. H. WITHROW, D.D., EDITOR.

TORONTO, MARCH, 1899.

Greek Made Easy.*

There are two ways of teaching Greek, or, indeed, any foreign language. One way is to spend a long time learning the technicalities of grammar, without making any use of them in reading—an insufferably dry and tedious method. The other way is to begin to read at once, and learn the grammar as one goes along—just as children learn grammar as they learn to speak. The old-

*The interlinear literal translation of the Greek New Testament, with the Authorized Version conveniently presented in the margins for ready reference, to which is added a new Greek-English Lexicon, supplemented by a chapter elucidating the synonyms of the New Testament, with a complete index to the synonyms. By George Tucker Berry, Ph.D., of the University of Chicago and Colgate University, Department of Semitic Languages. Editor of The Interlinear Hebrew-English Old Testament. New York: Hinds & Noble. Toronto: William Briggs. Square 8vo, pp. 867. Price, \$4.00.

fashioned way of teaching classics seems to be to make them as difficult as possible. The Eton Grammar was all written in Latin throughout, and was as much a bugbear to the boys as the text of Caesar or Sallust. The book on logic which we studied at Varsity was also written in Latin, an absurd way of teaching an English subject.

On the other hand, Greek, Latin, or any other language may be made of fascinating interest by making it as easy, instead of as difficult, as possible. The present writer had a class of girls reading Virgil with pleasure within three months after beginning Latin. If this rational method be employed, Sunday-school teachers and others who have not the opportunity of a college training can soon learn to read for themselves the New Testament in the language in which it was written. The importance of this is shown from the fact that often the same Greek word is translated in the Revised Version by several English ones, and several Greek words by the same English one. The word "master" is used as six different Greek words, or bearing different shades of meaning. "judgment" stands for eight different Greek words. The article "but" stands for twelve different Greek words; "by," eleven; "for," eighteen; "in," fifteen; "of," thirteen; and "on," nine.

The Greek used in this version is founded on the best editions. The text is clear and well formed, not the difficult cursive Greek one often finds. Beneath each line is the literal translation, with the order of the words numbered, where it differs from that in the original. In the margin is printed the Authorized Version. An excellent lexicon is added, with references to the use of the words in the Scriptures, also a valuable table of New Testament synonyms.

The volume mentioned in the footnote makes the best apparatus for the study of Greek without a master that we know.

As an indication of what can be done by persistent effort, we may state that one of the busiest men we ever knew, a commercial traveler, on the road almost constantly, acquired in a few years a good working knowledge of Greek, Hebrew, French, and German by his own persistent efforts.

The man who is trying to be religious without giving up his sins is still traveling with his face toward the pit.